

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

El Gobierno concederá la distinción de La Libertad de la Ciudad de Gibraltar al Royal Anglian Regiment

Gibraltar, 9 de febrero de 2015

El Gobierno anuncia hoy su intención de poner en marcha la propuesta de conceder La Libertad de la Ciudad de Gibraltar (Freedom of the City of Gibraltar) al Royal Anglian Regiment. Se ha comunicado dicha decisión tanto al Presidente del Parlamento (The Speaker of the House) como al líder de la oposición.

A lo largo de los siglos XVIII y XIX, los regimientos de los condados reales de Essex, Northamptonshire, Cambridgeshire, Suffolk, Lincolnshire y Norfolk fueron destinados a Gibraltar para defender el Peñón y a su pueblo. De hecho, el Regimiento XII, precursor del Regimiento de Suffolk y el Regimiento 56 de infantería, precursor del Regimiento de Essex, defendieron Gibraltar durante el Gran Asedio (1779-1783). El Regimiento XII reunía a la mayoría de hombres que lucharon en la ofensiva británica conocida como *The Grand Sortie* (noviembre de 1781), que rompió el Asedio.

En reconocimiento a los esfuerzos del Regimiento XII, el castillo y la llave y la mención "Gibraltar" figuraban en su escudo. El castillo y la llave aún figuran en la insignia del Royal Anglian Regiment, cuyo cuartel se denomina Gibraltar Barracks y se ubica en Bury St Edmunds, mientras que la revista del regimiento recibe el nombre de *The Castle* [el castillo].

En mayo de 1969, se anunció la asociación formal entre el Royal Anglian Regiment y el que antiguamente se denominaba el Regimiento de Gibraltar (Gibraltar Regiment) y han sido numerosas las ocasiones en las que los soldados del Regimiento de Gibraltar han actuado en las mismas filas que los Royal Anglians en misiones en Irlanda del Norte, Alemania, Chipre, Belice, Bosnia, Irak, Canadá y Afganistán.

A la luz de estos hechos históricos y de los estrechos vínculos existentes, el Gobierno de Gibraltar tiene intención de condecorar al Royal Anglian Regiment con la distinción de la Libertad de la Ciudad.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR

PRESS OFFICE

No.6 Convent Place

Gibraltar

Tel:20051739; Email: pressoffice@gibraltar.gov.gi

PRESS RELEASE

EMBARGOED UNTIL FIRST EDITIONS ON MONDAY 9TH FEBRUARY 2015

Date: 9th February 2015

FREEDOM OF THE CITY TO BE BESTOWED UPON THE ROYAL ANGLIANS

The Government is today giving notice of its intention to move a motion which would bestow the Freedom of the City upon the Royal Anglian Regiment. The Speaker of the House and the Leader of the Opposition have both been advised of this intention.

Throughout the 18th and 19th centuries, regiments from the Royal Anglian counties of Essex, Northamptonshire, Cambridgeshire, Suffolk, Lincolnshire and Norfolk were posted to Gibraltar to defend the Rock and its people. Indeed, both the XII Regiment, the forerunner of the Suffolk Regiment, and the 56th Foot, the forerunner of the Essex Regiment, defended Gibraltar during the Great Siege of 1779-1783. The XII Regiment formed the main body of the Grand Sortie of November 1781.

In recognition of the efforts of the XII Regiment, the “Castle and Key” and the name “Gibraltar” were taken as its crest and the ‘Castle and Key’ remain there to this day in the Royal Anglian regimental capbadge. The Regiment’s home is ‘Gibraltar Barracks’ in Bury St Edmunds and the Regimental magazine is named, ‘The Castle.’

In May 1969, a formal affiliation was announced between the Royal Anglian Regiment and the then Gibraltar Regiment and there have been many instances of RG soldiers serving with the Royal Anglians on deployments to Northern Ireland, Germany, Cyprus, Belize, Bosnia, Iraq, Canada and Afghanistan.

In the light of these historic and close connections, it is the intention of Her Majesty’s Government of Gibraltar to confer the Freedom of the City of Gibraltar on the Royal Anglian Regiment.